Author/Artist: Kim Dazzi
http://cartoon.media.daum.net/webtoon/view/automata

Translator: BlackHorus
Proofreader: Rexenik & Tsukiko
Cleaner: Rexenik & Snowz
Typesetter: Rexenik
QC: Rexenik

Cave Scanlations is recruiting:

-Japanese translators (urgent)
-Korean to English translators
-Colour page cleaners
-Experienced redrawer (for Kamitoki no R[illegible]st)

http://cavescans.tk

How about it?

If you connect with me, I can at least guarantee your safety inside the site.

There's still the danger of connecting without using a Grimoire though.

But, you don't care about that at all, don't you?

Let's enter together.

Sharle!

Nightmarish

Author: Ruoyi Illustrator: Hongchuanwu/Xiaohei

HUGE...

HEAD-STONE?

They look just there...

WELL, SINCE THE SOULSTONE WAS ALLOCATED TO ANNA'S CHILDHOOD, THERE'S ONE LESS THING TO WORRY ABOUT

Sharle-!! Sharle-!!

(?)

AUSTIN...
I am here too-! I'm here-!
Hug me, hug me!
Pick me up and hug me!
UP YOU GO.
YOU YOU IS URGIN?
Hm? Why?

"THE PERSON WHO GIVES ME THE VIRUS IS REALLY SCARY."
SHE TAKES AWAY VIRUSES LIKE MARTINA.
But, since I'm for "Vaccine-use" only-
She won't take me away since I'm a good virus.
THAT SO?

Also, Martina's strong.
SO, YOU'LL RESORT TO VIOLENCE ANYWAY.
HM?

HUH.

HOUNGAN.

They're Houngan administrators.
They're short and wear hats.
Unless we bother them, they won't give us any trouble. Leave them alone.
WHAT ARE THEY DOING?
Who knows?

ON THEIR OWN, DATA
COLLECTION.
THAT'S WHAT THEY'RE DOING.

EDWIN?
HELLO-GOOD GUY-
SURPRISED? SURPRISED? SURPRISED? YOU MUST BE SURPRISED, RIGHT??
WHAT ARE YOU DOING HERE?
ME? I'M GOING HERE AND THERE WITHOUT SAKAI KNOWING.
HA HA HA
YOU SEE, I CAN MOVE BETWEEN ANY PRODUCT OUR SIDE HAS MADE.

AH! BUT, DON'T EVER TELL SAKAI THAT I WAS HERE.
SINCE IT'S NOT SAFE FOR ME TO WANDER AROUND LIKE THIS.
I'M ALREADY ABOUT TO BE DISCOVERED.

BUT, WHAT ARE YOU DOING HERE? HOW DID YOU GET IN HERE?
AH... ABOUT THAT...
HM?
A VIRUS GRAPHIC?

IT'S YOU!!!!!!
Shocks!
THE ONE WHO MADE IT NOISY INSIDE THE DISK!!!

GRABS
?!
I HEARD THAT SOMETHING SPECIAL MAKES
WHAT'S THIS? THAT IS A VIRUS BREAKING ITSELF!
I'm a vaccine!
SI
VIF
WHAT'S WITH... THIS BETTER-LOOKING HUMAN?
I'm the good virus that gets rid of the bad viruses!!

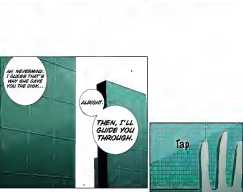
AH!
I'VE HEARD ABOUT THAT!
AS YOU'RE THE SAME AS FRANKIST
NOW- TO THINK THAT AUTHOR OF THEIR SURVIVED, NOW UNEXPECTED- HE'LL JUMP IN JOY IF HE HEARS ABOUT THIS.
VILLETT

THE VACCINE VIRUS.
BACK WHEN ZENT WAS ACTIVELY ATTACKING HUMANS, THEY MADE AROUND 100 OF THEM, AND THEN DELETED THEM ALL.
AFTERWARDS, STATING THEIR WAR WAGED
IT'S BECAUSE THEY WEREN'T MERGED AFTER TAKUMI'S AND ALTONA'S WERE DISCOVERED
BUT STILL, IT WAS A RASH DECISION.

AS YOU'VE NOTICED FROM LOOKING AT HER, THERE'S NOT MUCH DIFFERENCE BETWEEN THEM AND US
BASICALLY, THEY WERE CHILD-REN, NOT MUCH DIFFERENT FROM HUMANS, AND THEN KILLED THEM ALL.
ONE OF THE SURVIVORS FROM THAT TIME IS FRIEDNUM
THE BALD, BLACK GUY
JAKAL. TOOK HIM AWAY BEFORE THEY WERE ALL WIPED OUT.

IT'S NOT LIKE JUST SO YOU CAN TRUST ALL "PLUS" 100%.
AH.

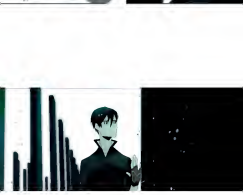
I KNOW TRIGNOS-SSI.
OH, YOU'VE ALREADY MET HIM?
BUT IT...
HUH? IN REALITY, NOT IN A SITE...
?
WHAT? YOU REALLY KNOW NOTHING!
HASN'T LOUIS TOLD YOU YET?


OH, NEVERMIND. I GUESS THAT'S WHY YOU'RE HERE YOU THE SAME...
AURORA!
THEN, I'LL GUIDE YOU THROUGH.

Tap

ACCESS THIS STONE PILLAR.
THIS IS THE STONE PILLAR WHICH CONTAINS DATA ON "THAT INCIDENT".

"THAT INCI-DENT"?
ARE THESE STONE PILLARS THE DATA PIECES OF THIS GAME?
YEAH.
Tap
AH, RIGHT. YOU CAN'T ACCESS IT.
THEY MADE IT SO VIRUSES CAN'T ACCESS THEM.
YOU SEE, EVEN IF YOU'RE A VIRUS, YOU AUTOMATICALLY GET CLASSIFIED AS A VIRUS.



"SO I ACCESS IT THE SAME WAY I ACCESS THE DISKS."
Touches
Th-
ump
WHAT IS YOUR OWNER'S "WISH"?
AIM FOR MY HEAD!
THEN THE CURSE WILL FINALLY BE BROKEN!
HONESTLY, WHAT A PAIR OF STRANGELY BLESSED THING.
HONESTLY, WHAT A PAIR OF STRANGELY BLESSED THING.
THE PRINCE AND THE PRINCESS
THEIR CORPSES TO THE LORDS
WHAT IS IT THAT YOU WANT?
THE EXACT OPPOSITE
HEY.
AJUMMA AND AJUSSI...
YOU NEED
TRIGGER!
OI.
YO-
YOU ALRIGHT?

Kim Dazzi

Next time I will meet you with the season 2 afterword._